

Jhn

Chapter 20

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

- 1 Tñ ðē µāð τῶν σαββάτων, Μαρία ἡ Μαγδαληνῆ
-அந்த -ஆனால் முதல் -உடைய ஓய்வுநாட்களின் மரியா -அந்த மக்தலேனே
[G3588](#) [G1161](#) [G1520](#) [G3588](#) [G4521](#) [G3137](#) [G3588](#) [G3094](#)
- ἔρχεται παρῶ, σκοτίας ἔτι οὐσας, εἰς τὸ
வருகிறாள் அதிகாலையில் இருளின் இன்னும் இருக்கையில் -உள்ளே -அந்த
[G2064](#) [G4404](#) [G4653](#) [G2089](#) [G1510](#) [G1519](#) [G3588](#)
- μνημεῖον, καὶ βλέπει τὸν λίθον ἠρµένον ἐκ
கல்லறைக்கு மற்றும் பார்க்கிறாள் -அந்த கல்லை எடுக்கப்பட்டதாக -இலிருந்து
[G3419](#) [G2532](#) [G0991](#) [G3588](#) [G3037](#) [G0142](#) [G1537](#)
- τοῦ μνηµείου.
-உடைய கல்லறையிலிருந்து
[G3588](#) [G3419](#)
- 2 τρέχει οὖν καὶ ἔρχεται παρὸς Σίµωνα Πέτρον, καὶ
ஓடுகிறாள் ஆகையால் மற்றும் வருகிறாள் -நோக்கி சீமோனின் பேதுரு மற்றும்
[G5143](#) [G3767](#) [G2532](#) [G2064](#) [G4314](#) [G4613](#) [G4074](#) [G2532](#)
- παρὸς τὸν ἄλλον µαθητὴν ὃν ἐφίλει ὁ Ἰησοῦς, καὶ
-நோக்கி -அந்த வேறு சீடனிடம் -யாரை அன்புசெய்தாரோ -அந்த இயேசு மற்றும்
[G4314](#) [G3588](#) [G0243](#) [G3101](#) [G3739](#) [G5368](#) [G3588](#) [G2424](#) [G2532](#)
- λέγει αὐτοῖς, ἽΗσαν τὸν Κύριον ἐκ τοῦ
சொல்லுகிறாள் அவர்களுக்கு எடுத்தார்கள் -அந்த ஆண்டவரை -இலிருந்து -உடைய
[G3004](#) [G0846](#) [G0142](#) [G3588](#) [G2962](#) [G1537](#) [G3588](#)
- μνηµείου, καὶ οὐκ οἶδαµεν ποῦ ἔθηκαν αὐτόν.
கல்லறையிலிருந்து மற்றும் இல்லை அறிவோம் எங்கே வைத்தார்கள் அவரை
[G3419](#) [G2532](#) [G3756](#) [G1492](#) [G4226](#) [G5087](#) [G0846](#)
- 3 Ἐξῆλθεν οὖν ὁ Πέτρος καὶ ὁ ἄλλος µαθητῆς,
வெளியே-போனார் ஆகையால் -அந்த பேதுரு மற்றும் -அந்த வேறு சீடன்
[G1831](#) [G3767](#) [G3588](#) [G4074](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0243](#) [G3101](#)
- καὶ ἦρχοντο εἰς τὸ μνηµεῖον.
மற்றும் வந்துகொண்டிருந்தார்கள் -உள்ளே -அந்த கல்லறைக்கு
[G2532](#) [G2064](#) [G1519](#) [G3588](#) [G3419](#)
- 4 ἔτρεχον ðē οἱ δὺο ὁµοῦ, καὶ ὁ
ஓடிக்கொண்டிருந்தார்கள் -ஆனால் -அந்த இரண்டு-பேரும் ஒன்றாக மற்றும் -அந்த
[G5143](#) [G1161](#) [G3588](#) [G1417](#) [G3674](#) [G2532](#) [G3588](#)
- ἄλλος µαθητῆς προέδραµεν τάχιον τοῦ Πέτρον, καὶ ἦλθεν
வேறு சீடன் முன்னோடினான் விரைவாக -உடைய பேதுருவைவிட மற்றும் வந்தான்
[G0243](#) [G3101](#) [G4390](#) [G5032](#) [G3588](#) [G4074](#) [G2532](#) [G2064](#)
- πρῶτος εἰς τὸ μνηµεῖον.
முதலாவதாக -உள்ளே -அந்த கல்லறைக்கு
[G4413](#) [G1519](#) [G3588](#) [G3419](#)

- 5 καὶ παρακύψας, βλέπει κείμενα τὰ ῥθόνια;
மற்றும் குனிந்துபார்த்து பார்க்கிறான் கிடக்கின்ற -அந்த போர்வைத்துணிகளை
[G2532](#) [G3879](#) [G0991](#) [G2749](#) [G3588](#) [G3608](#)
- ὁ ἰὺντος εἰσὶν ἰθύνοντες.
இல்லை ஆயினும் உள்ளே-போனான்
[G3756](#) [G3305](#) [G1525](#)
- 6 ἔρχεται ὁ ἰθύνων καὶ Σίμων Πέτρος ἀκοινοῦσιν αὐτῷ, καὶ
வருகிறான் ஆகையால் -ம் சீமோன் பேதுரு பின்தொடர்ந்து அவனை மற்றும்
[G2064](#) [G3767](#) [G2532](#) [G4613](#) [G4074](#) [G0190](#) [G0846](#) [G2532](#)
- εἰσὶν ἰθύνοντες εἰς τὸ μνημεῖον, καὶ θεωρεῖ τὰ
உள்ளே-போனான் -உள்ளே -அந்த கல்லறைக்கு மற்றும் பார்க்கிறான் -அந்த
[G1525](#) [G1519](#) [G3588](#) [G3419](#) [G2532](#) [G2334](#) [G3588](#)
- ῥθόνια κείμενα,
போர்வைத்துணிகளை கிடக்கின்ற
[G3608](#) [G2749](#)
- 7 καὶ τὸ σοφὸν, ὁ ἰθύνων ἐπὶ τῆς κεφαλῆς
மற்றும் -அந்த தலைத்துணியை -அது இருந்தது -மேல் -உடைய தலையின்
[G2532](#) [G3588](#) [G4676](#) [G3739](#) [G1510](#) [G1909](#) [G3588](#) [G2776](#)
- αὐτοῦ, ὁ ἰθύνων μετὰ τῶν ῥθόνων κείμενον, ἄλλα
அவருடைய இல்லை -உடன் -உடைய போர்வைத்துணிகளின் கிடக்கின்ற ஆனால்
[G0846](#) [G3756](#) [G3326](#) [G3588](#) [G3608](#) [G2749](#) [G0235](#)
- χρηστὸν ἐντετυλιμμένον εἰς ἕνα τόπον.
தனியாக சுருட்டிவைக்கப்பட்டதாக -உள்ளே ஒரு இடத்தில்
[G5565](#) [G1794](#) [G1519](#) [G1520](#) [G5117](#)
- 8 τότε ὁ ἰθύνων καὶ ὁ ἄλλος μαθητῆς, ὁ
அப்பொழுது ஆகையால் உள்ளே-போனான் -ம் -அந்த வேறு சீடன் -அந்த
[G5119](#) [G3767](#) [G1525](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0243](#) [G3101](#) [G3588](#)
- ἐθύνων πρῶτος εἰς τὸ μνημεῖον, καὶ εἶδεν καὶ
வந்தவன் முதலாவதாக -உள்ளே -அந்த கல்லறைக்கு மற்றும் கண்டான் மற்றும்
[G2064](#) [G4413](#) [G1519](#) [G3588](#) [G3419](#) [G2532](#) [G3708](#) [G2532](#)
- ἐπίστευσεν;
விசுவாசித்தான்
[G4100](#)
- 9 ὁ δὲ πρῶτος ἰθύνων τὴν γραφήν, ὅτι δὲ
இன்னும் -ஏனெனில் அறிந்திருந்தார்கள் -அந்த வேதவாக்கியத்தை -என்று வேண்டும்
[G3764](#) [G1063](#) [G1492](#) [G3588](#) [G1124](#) [G3754](#) [G1163](#)
- αὐτὸν ἔκ νεκρῶν ἀναστῆναι.
அவர் -இலிருந்து மரித்தோரிலிருந்து உயிர்த்தெழவேண்டும்
[G0846](#) [G1537](#) [G3498](#) [G0450](#)
- 10 ἀπὸ τῶν ὁ ἰθύνων πᾶσι παρὸς αὐτοὺς οἱ μαθηταί.
சென்றார்கள் ஆகையால் மறுபடியும் -நோக்கி தங்களிடம் -அந்த சீடர்கள்
[G0565](#) [G3767](#) [G3825](#) [G4314](#) [G0848](#) [G3588](#) [G3101](#)

- 11 Μαρία δὲ εἰστέκει παρὸς τῷ μνημαίῳ ἔξω
மரியா -ஆனால் நின்றிருந்தாள் -அருகில் -அந்த கல்லறையின்-அருகில் வெளியே
[G3137](#) [G1161](#) [G2476](#) [G4314](#) [G3588](#) [G3419](#) [G1854](#)
- κλαίονσα. ὡς οἶν ἔκλαιεν, παρέκυσεν εἰς
அழுதுகொண்டிருந்தாள் -என்று ஆகையால் அழுதாள் குனிந்துபார்த்தாள் -உள்ளே
[G2799](#) [G5613](#) [G3767](#) [G2799](#) [G3879](#) [G1519](#)
- τὸ μνημαίον,
-அந்த கல்லறைக்குள்
[G3588](#) [G3419](#)
- 12 καὶ θεωρεῖ δὺο ἀγγέλους ἐν λευκοῖς καθεζομένους,
மற்றும் பார்க்கிறாள் இரண்டு தூதர்களை -இல் வெண்ணிற உட்கார்ந்திருக்கிற
[G2532](#) [G2334](#) [G1417](#) [G0032](#) [G1722](#) [G3022](#) [G2516](#)
- ἕνα παρὸς τῆ κεφαλῆ, καὶ ἕνα παρὸς τοῖς
ஒருவனை -அருகில் -அந்த தலையில் மற்றும் ஒருவனை -அருகில் -அந்த
[G1520](#) [G4314](#) [G3588](#) [G2776](#) [G2532](#) [G1520](#) [G4314](#) [G3588](#)
- ποσίν, ὅπου ἔκειτο τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ.
பாதங்களில் அங்கே கிடந்தது -அந்த உடல் -உடைய இயேசுவின்
[G4228](#) [G3699](#) [G2749](#) [G3588](#) [G4983](#) [G3588](#) [G2424](#)
- 13 καὶ λέγουσιν αὐτῇ ἐκεῖνοι, Γύναι, τί κλαίεις?
மற்றும் சொல்லுகிறார்கள் அவளுக்கு அவர்கள் ஸ்திரீயே ஏன் அழுகிறாய்?
[G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G1565](#) [G1135](#) [G5101](#) [G2799](#)
- λέγει αὐτοῖς, ὅτι ἦσαν τὸν Κύριόν μου,
சொல்லுகிறாள் அவர்களுக்கு -என்று எடுத்தார்கள் -அந்த ஆண்டவரை என்னுடைய
[G3004](#) [G0846](#) [G3754](#) [G0142](#) [G3588](#) [G2962](#) [G1473](#)
- καὶ οὐκ οἶδα ποῦ ἔθηκαν αὐτόν.
மற்றும் இல்லை அறிவேன் எங்கே வைத்தார்கள் அவரை
[G2532](#) [G3756](#) [G1492](#) [G4226](#) [G5087](#) [G0846](#)
- 14 ταῦτα εἰποῦσα, ἐστράφη εἰς τὰ ῥαίσω, καὶ θεωρεῖ
இவைகளை சொல்லி திரும்பினாள் -உள்ளே -அந்த பின்னால் மற்றும் பார்க்கிறாள்
[G3778](#) [G3004](#) [G4762](#) [G1519](#) [G3588](#) [G3694](#) [G2532](#) [G2334](#)
- τὸν Ἰησοῦν ἐστῶτα, καὶ οὐκ ᾔδει ὅτι Ἰησοῦς
-அந்த இயேசுவை நின்றிருக்கிற மற்றும் இல்லை அறிந்தாள் -என்று இயேசு
[G3588](#) [G2424](#) [G2476](#) [G2532](#) [G3756](#) [G1492](#) [G3754](#) [G2424](#)
- ἐστῆν.
இருக்கிறார்-என்று
[G1510](#)

- 15 λέγει αὐτῆ Ἰησοῦς, Γύνα, τί κλαίεις? τίνα Ζητεῖς?
சொல்லுகிறார் அவளுக்கு இயேசு ஸ்திரீயே ஏன் அழுகிறாய்? யாரை தேடுகிறாய்?
[G3004](#) [G0846](#) [G2424](#) [G1135](#) [G5101](#) [G2799](#) [G5101](#) [G2212](#)
- ἐκείνη δοκοῦσα ὅτι ὁ κηπουρός ἔστιν, λέγει
அவள் நினைத்து -என்று -அந்த தோட்டக்காரன் இருக்கிறான்-என்று சொல்லுகிறாள்
[G1565](#) [G1380](#) [G3754](#) [G3588](#) [G2780](#) [G1510](#) [G3004](#)
- αὐτῷ, Κύριε, εἰ σὺ ἐβόσασα αὐτόν, εἶπες μοι παῦ
அவரிடம் ஐயா -என்றால் நீர் சுமந்துசென்றீர் அவரை சொல்லும் எனக்கு எங்கே
[G0846](#) [G2962](#) [G1487](#) [G4771](#) [G0941](#) [G0846](#) [G3004](#) [G1473](#) [G4226](#)
- ἔθικα αὐτόν, κἀγὼ αὐτόν ἄρῶ.
வைத்தீர் அவரை நானும் அவரை எடுப்பேன்
[G5087](#) [G0846](#) [G2504](#) [G0846](#) [G0142](#)
- 16 λέγει αὐτῆ Ἰησοῦς, Μαριάμ. σραφεῖσα ἐκείνη λέγει
சொல்லுகிறார் அவளுக்கு இயேசு மரியாமே திரும்பி அவள் சொல்லுகிறாள்
[G3004](#) [G0846](#) [G2424](#) [G3137](#) [G4762](#) [G1565](#) [G3004](#)
- αὐτῷ Ἐβραῖοι, Ραββουνι, ὁ λέγεται, Διδάσκαλε.
அவரிடம் எபிரெயுமொழியில் ரபூனீ -அது சொல்லப்படுகிறது போதகரே
[G0846](#) [G1447](#) [G4462](#) [G3739](#) [G3004](#) [G1320](#)
- 17 λέγει αὐτῆ Ἰησοῦς, Μή μου ἅπαν, οὔπω γὰρ
சொல்லுகிறார் அவளுக்கு இயேசு வேண்டாம் என்னை தொடு இன்னும் -ஏனெனில்
[G3004](#) [G0846](#) [G2424](#) [G3361](#) [G1473](#) [G0680](#) [G3768](#) [G1063](#)
- ἀναβέβηκα παρὸς τὸν Πατέρα; πορεύου δὲ παρὸς τοὺς
ஏறிப்போனேன் -நோக்கி -அந்த பிதாவினிடம் போ -ஆனால் -நோக்கி -அந்த
[G0305](#) [G4314](#) [G3588](#) [G3962](#) [G4198](#) [G1161](#) [G4314](#) [G3588](#)
- ἀδέλφοῦς μου, καὶ εἶπες αὐτοῖς, Ἀναβαίνω παρὸς
சகோதரர்களிடம் என்னுடைய மற்றும் சொல் அவர்களுக்கு ஏறிப்போகிறேன் -நோக்கி
[G0080](#) [G1473](#) [G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G0305](#) [G4314](#)
- τὸν Πατέρα μου, καὶ Πατέρα ἔμῳν, καὶ
-அந்த பிதாவினிடம் என்னுடைய மற்றும் பிதாவினிடம் உங்களுடைய மற்றும்
[G3588](#) [G3962](#) [G1473](#) [G2532](#) [G3962](#) [G4771](#) [G2532](#)
- Θεὸν μου, καὶ Θεὸν ἔμῳν.
தேவனிடம் என்னுடைய மற்றும் தேவனிடம் உங்களுடைய
[G2316](#) [G1473](#) [G2532](#) [G2316](#) [G4771](#)
- 18 ἔρχεται Μαριάμ ἡ Μαγδαληνῆ ἀγγέλλουσα τοῖς μαθηταῖς ὅτι,
வருகிறாள் மரியாம் -அந்த மக்தலேனே அறிவித்து -அந்த சீடர்களுக்கு -என்று
[G2064](#) [G3137](#) [G3588](#) [G3094](#) [G0518](#) [G3588](#) [G3101](#) [G3754](#)
- Ἔώρακα τὸν Κύριον, καὶ ταῦτα εἶπεν αὐτῆ.
கண்டேன் -அந்த ஆண்டவரை மற்றும் இவைகளை சொன்னார் அவளுக்கு
[G3708](#) [G3588](#) [G2962](#) [G2532](#) [G3778](#) [G3004](#) [G0846](#)

- 19 Οὐσῆς οὖν ὁπίαδ τῆ ῥιμέρα ἐκεῖνη, τῆ μιᾷ
 இருக்கையில் ஆகையால் மாலையில் -அந்த நாளில் அந்த -அந்த முதல்
[G1510](#) [G3767](#) [G3798](#) [G3588](#) [G2250](#) [G1565](#) [G3588](#) [G1520](#)
- σαββάτων, καὶ τῶν, θυρῶν κεκλεισμένων, ὅπου ἦσαν
 ஓய்வநாட்களின் மற்றும் -உடைய கதவுகள் பூட்டப்பட்டிருக்கையில் அங்கே இருந்தார்கள்
[G4521](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2374](#) [G2808](#) [G3699](#) [G1510](#)
- οἱ μαθηταί, δὲ τὸν φόβον τῶν Ἰουδαίων, ἦλθεν
 -அந்த சீடர்கள் -ஆகையால் -அந்த பயத்தினால் -உடைய யூதர்களின் வந்தார்
[G3588](#) [G3101](#) [G1223](#) [G3588](#) [G5401](#) [G3588](#) [G2453](#) [G2064](#)
- ὁ Ἰησοῦς καὶ ἔστη εἰς τὸ μέσον, καὶ λέγει
 -அந்த இயேசு மற்றும் நின்றார் -உள்ளே -அந்த நடுவில் மற்றும் சொல்லுகிறார்
[G3588](#) [G2424](#) [G2532](#) [G2476](#) [G1519](#) [G3588](#) [G3319](#) [G2532](#) [G3004](#)
- αὐτοῖς, Εἰρήνη ἔμειν.
 அவர்களுக்கு சமாதானம் உங்களுக்கு
[G0846](#) [G1515](#) [G4771](#)
- 20 καὶ τοῦτο εἶπὼν, ἔδειξεν ἅκαθ' ἑαυτὸν τὰς χεῖρας καὶ τὴν
 மற்றும் இதை சொல்லி காண்பித்தார் -ம் -அந்த கைகளை மற்றும் -அந்த
[G2532](#) [G3778](#) [G3004](#) [G1166](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5495](#) [G2532](#) [G3588](#)
- πλευρὰν αὐτοῖς, ἐχάρησαν οὖν οἱ μαθηταί, ἰδόντες
 விலாவை அவர்களுக்கு சந்தோஷப்பட்டார்கள் ஆகையால் -அந்த சீடர்கள் கண்டு
[G4125](#) [G0846](#) [G5463](#) [G3767](#) [G3588](#) [G3101](#) [G3708](#)
- τὸν Κύριον.
 -அந்த ஆண்டவரை
[G3588](#) [G2962](#)
- 21 εἶπεν οὖν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς πάλιν, Εἰρήνη
 சொன்னார் ஆகையால் அவர்களுக்கு -அந்த இயேசு மறுபடியும் சமாதானம்
[G3004](#) [G3767](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3825](#) [G1515](#)
- ἔμειν; καθὼς ἀπέσταλκέν με ὁ Πατήρ, κἀγὼ πέμψω
 உங்களுக்கு -எப்படி அனுப்பினார் என்னை -அந்த பிதா நானும் அனுப்புகிறேன்
[G4771](#) [G2531](#) [G0649](#) [G1473](#) [G3588](#) [G3962](#) [G2504](#) [G3992](#)
- ἔμειν,
 உங்களை
[G4771](#)
- 22 καὶ τοῦτο εἶπὼν ἐνεφύσησεν, καὶ λέγει αὐτοῖς,
 மற்றும் இதை சொல்லி ஊதினார் மற்றும் சொல்லுகிறார் அவர்களுக்கு
[G2532](#) [G3778](#) [G3004](#) [G1720](#) [G2532](#) [G3004](#) [G0846](#)
- Λάβετε Πνεῦμα Ἅγιον.
 பெற்றுக்கொள்ளுங்கள் ஆவியை பரிசுத்த
[G2983](#) [G4151](#) [G0040](#)
- 23 ἃν τινων ἀφῆτε τὰς ἀμαρτίας, ἀφέωνται
 -என்றால் எவருடைய மன்னிப்பீர்கள் -அந்த பாவங்களை மன்னிக்கப்பட்டிருக்கின்றன
[G0302](#) [G5100](#) [G0863](#) [G3588](#) [G0266](#) [G0863](#)
- αὐτοῖς; ἃν τινων κρατῆτε, κερᾶνται.
 அவர்களுக்கு -என்றால் எவருடைய பிடித்திருப்பீர்கள் பிடிக்கப்பட்டிருக்கின்றன
[G0846](#) [G0302](#) [G5100](#) [G2902](#) [G2902](#)

- 24

| | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------|
| Θωμάς | δὲ, | εἰς | ἐκ | τῶν | διώδεκα, | ὁ |
| தோமா | -ஆனால் | ஒருவன் | -இலிருந்து | -உடைய | பன்னிரண்டு-பேரிலிருந்து | -அந்த |
| G2381 | G1161 | G1520 | G1537 | G3588 | G1427 | G3588 |
| λεγόμενος | Διδύμος, | ὄκ | ἦν | μετ' | ἀπὸν | ὄτε |
| சொல்லப்படுகிற | திதிமு | இல்லை | இருந்தான் | -உடன் | அவர்களுடன் | எப்பொழுது |
| G3004 | G1324 | G3756 | G1510 | G3326 | G0846 | G3753 |
| ἦλθεν | Ἰησοῦς, | | | | | |
| வந்தார் | இயேசு | | | | | |
| G2064 | G2424 | | | | | |
- 25

| | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| ἔλεγον | οἱ | ἀπὸν | οἱ | ἄλλοι | μαθηταί, | Ἐωράκαμεν | τὸν |
| சொன்னார்கள் | ஆகையால் | அவனுக்கு | -அந்த | வேறு | சீடர்கள் | கண்டோம் | -அந்த |
| G3004 | G3767 | G0846 | G3588 | G0243 | G3101 | G3708 | G3588 |
| Κύριον. | ὁ | δὲ | εἶπεν | ἀποῖς, | Ἐὰν | μὴ | ἴδω |
| ஆண்டவரை | -அந்த | -ஆனால் | சொன்னான் | அவர்களுக்கு | -என்றால் | இல்லை | பார்ப்பேன் |
| G2962 | G3588 | G1161 | G3004 | G0846 | G1437 | G3361 | G3708 |
| ἐν | ταῖς | χερσὶν | ἀποῖ | τὸν | τύπον | τῶν | ἡλῶν, |
| -இல் | -அந்த | கைகளில் | அவருடைய | -அந்த | அடையாளத்தை | -உடைய | ஆணிகளின் |
| G1722 | G3588 | G5495 | G0846 | G3588 | G5179 | G3588 | G2247 |
| καὶ | βῆλ | τὸν | δῶκεν | μοῦ | εἰς | τὸν | τύπον |
| மற்றும் | போடுவேன் | -அந்த | விரலை | என்னுடைய | -உள்ளே | -அந்த | அடையாளத்தில் |
| G2532 | G0906 | G3588 | G1147 | G1473 | G1519 | G3588 | G5179 |
| τῶν | ἡλῶν, | καὶ | βῆλ | μοῦ | τῆν | χεῖρα | εἰς |
| -உடைய | ஆணிகளின் | மற்றும் | போடுவேன் | என்னுடைய | -அந்த | கையை | -உள்ளே |
| G3588 | G2247 | G2532 | G0906 | G1473 | G3588 | G5495 | G1519 |
| τῆν | παλευρὰν | ἀποῖ, | ὁ | μὴ | πιστεύσω. | | |
| -அந்த | விலாவில் | அவருடைய | இல்லை | இல்லை | விசுவாசிப்பேன் | | |
| G3588 | G4125 | G0846 | G3756 | G3361 | G4100 | | |
- 26

| | | | | | | | | |
|-----------------------|------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Καὶ | μεθ' | ἡμέρας | ὀκτώ | πάλιν | ἦσαν | ἔσω | οἱ | μαθηταί |
| மற்றும் | -பின்னர் | நாட்கள் | எட்டு | மறுபடியும் | இருந்தார்கள் | உள்ளே | -அந்த | சீடர்கள் |
| G2532 | G3326 | G2250 | G3638 | G3825 | G1510 | G2080 | G3588 | G3101 |
| ἀποῖ, | καὶ | Θωμάς | μετ' | ἀπὸν. | ἔρχεται | ὁ | Ἰησοῦς, | τῶν |
| அவருடைய | மற்றும் | தோமா | -உடன் | அவர்களுடன் | வருகிறார் | -அந்த | இயேசு | -உடைய |
| G0846 | G2532 | G2381 | G3326 | G0846 | G2064 | G3588 | G2424 | G3588 |
| θυρῶν | κεκλεισμένων, | καὶ | ἔστη | εἰς | τὸ | μέσον, | καὶ | |
| கதவுகள் | பூட்டப்பட்டிருக்கையில் | மற்றும் | நின்றார் | -உள்ளே | -அந்த | நடுவில் | மற்றும் | |
| G2374 | G2808 | G2532 | G2476 | G1519 | G3588 | G3319 | G2532 | |
| εἶπεν, | Εἰρήνη | ὑμῖν. | | | | | | |
| சொன்னார் | சமாதானம் | உங்களுக்கு | | | | | | |
| G3004 | G1515 | G4771 | | | | | | |

- 27 εἶτα λέγει τῷ Θωμᾷ, Φέρε τὸν δάκτυλόν
பின்னர் சொல்லுகிறார் -அந்த தோமாவிடம் கொண்டுவா -அந்த விரலை
[G1534](#) [G3004](#) [G3588](#) [G2381](#) [G5342](#) [G3588](#) [G1147](#)
- σοὺ ὥδε, καὶ ἴδε τὰς χεῖρας μου; καὶ φέρε
உன்னுடைய இங்கே மற்றும் பார் -அந்த கைகளை என்னுடைய மற்றும் கொண்டுவா
[G4771](#) [G5602](#) [G2532](#) [G3708](#) [G3588](#) [G5495](#) [G1473](#) [G2532](#) [G5342](#)
- τῆν χεῖρά σου, καὶ βάλε εἰς τῆν παλευράν μου;
-அந்த கையை உன்னுடைய மற்றும் போடு -உள்ளே -அந்த விலாவில் என்னுடைய
[G3588](#) [G5495](#) [G4771](#) [G2532](#) [G0906](#) [G1519](#) [G3588](#) [G4125](#) [G1473](#)
- καὶ μὴ γίνου ἄπιστος, ἀλλὰ πιστός.
மற்றும் வேண்டாம் ஆகு அவிசுவாசி ஆனால் விசுவாசி
[G2532](#) [G3361](#) [G1096](#) [G0571](#) [G0235](#) [G4103](#)
- 28 ἀπεκρίθη Θωμᾷς καὶ εἶπεν ἀπὸ, Ὁ Κύριός μου
பதிலுரைத்தார் தோமா மற்றும் சொன்னான் அவரிடம் -அந்த ஆண்டவர் என்னுடைய
[G0611](#) [G2381](#) [G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2962](#) [G1473](#)
- καὶ ὁ Θεός μου!
மற்றும் -அந்த தேவன் என்னுடைய!
[G2532](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1473](#)
- 29 λέγει ἀπὸ ὁ Ἰησοῦς, Ὅτι ἐώρακάς με,
சொல்லுகிறார் அவனுக்கு -அந்த இயேசு -ஏனெனில் கண்டாய் என்னை
[G3004](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3754](#) [G3708](#) [G1473](#)
- παπίστευκας; μακάριοι οἱ μὴ ἰδόντες, καὶ
விசுவாசித்தாய் பாக்கியவான்கள் -அந்த இல்லை கண்டவர்கள் மற்றும்
[G4100](#) [G3107](#) [G3588](#) [G3361](#) [G3708](#) [G2532](#)
- πιστεύσαντες.
விசுவாசித்தவர்கள்
[G4100](#)
- 30 Πολλὰ μὲν οὖν καὶ ἄλλα σημεῖα ἐποίησεν ὁ
அநேக ஒருபறம் ஆகையால் -ம் வேறு அடையாளங்களை செய்தார் -அந்த
[G4183](#) [G3303](#) [G3767](#) [G2532](#) [G0243](#) [G4592](#) [G4160](#) [G3588](#)
- Ἰησοῦς ἐνώπιον τῶν μαθητῶν [αὐτοῦ], ἃ οὐκ
இயேசு -முன்னிலையில் -உடைய சீடர்களின் அவருடைய -அவை இல்லை
[G2424](#) [G1799](#) [G3588](#) [G3101](#) [G0846](#) [G3739](#) [G3756](#)
- ἔσται γεγραμμένα ἐν τῷ βιβλίῳ τούτῳ;
இருக்கின்றன எழுதப்பட்டவை -இல் -அந்த புத்தகத்தில் இதில்
[G1510](#) [G1125](#) [G1722](#) [G3588](#) [G0975](#) [G3778](#)

| | | | | | | | | | |
|----|--|---------------------------------------|--|---|--|--|--|---|--|
| 31 | ταῦτα இவைகள் G3778 | δὲ -ஆனால் G1161 | γέγραπται, எழுதப்பட்டிருக்கின்றன G1125 | ἵνα -என்று G2443 | πασεβητε விசுவாசிப்பீர்கள் G4100 | ὅτι -என்று G3754 | Ἰησοῦς இயேசு G2424 | | |
| | ἐστὶν இருக்கிறார் G1510 | ὁ -அந்த G3588 | Χριστός, கிறிஸ்து G5547 | ὁ -அந்த G3588 | Υἱός குமாரன் G5207 | τοῦ -உடைய G3588 | Θεοῦ, தேவனுடைய G2316 | καὶ மற்றும் G2532 | ἵνα -என்று G2443 |
| | πασεβοντες, விசுவாசிக்கிறவர்களாக G4100 | | ζῶν ஜீவனை G2222 | ἐχρητε உடையவர்களாக-இருப்பீர்கள் G2192 | | ἐν -இல் G1722 | τῷ -அந்த G3588 | ὀνόματι நாமத்தில் G3686 | |
| | αὐτοῦ. அவருடைய G0846 | | | | | | | | |